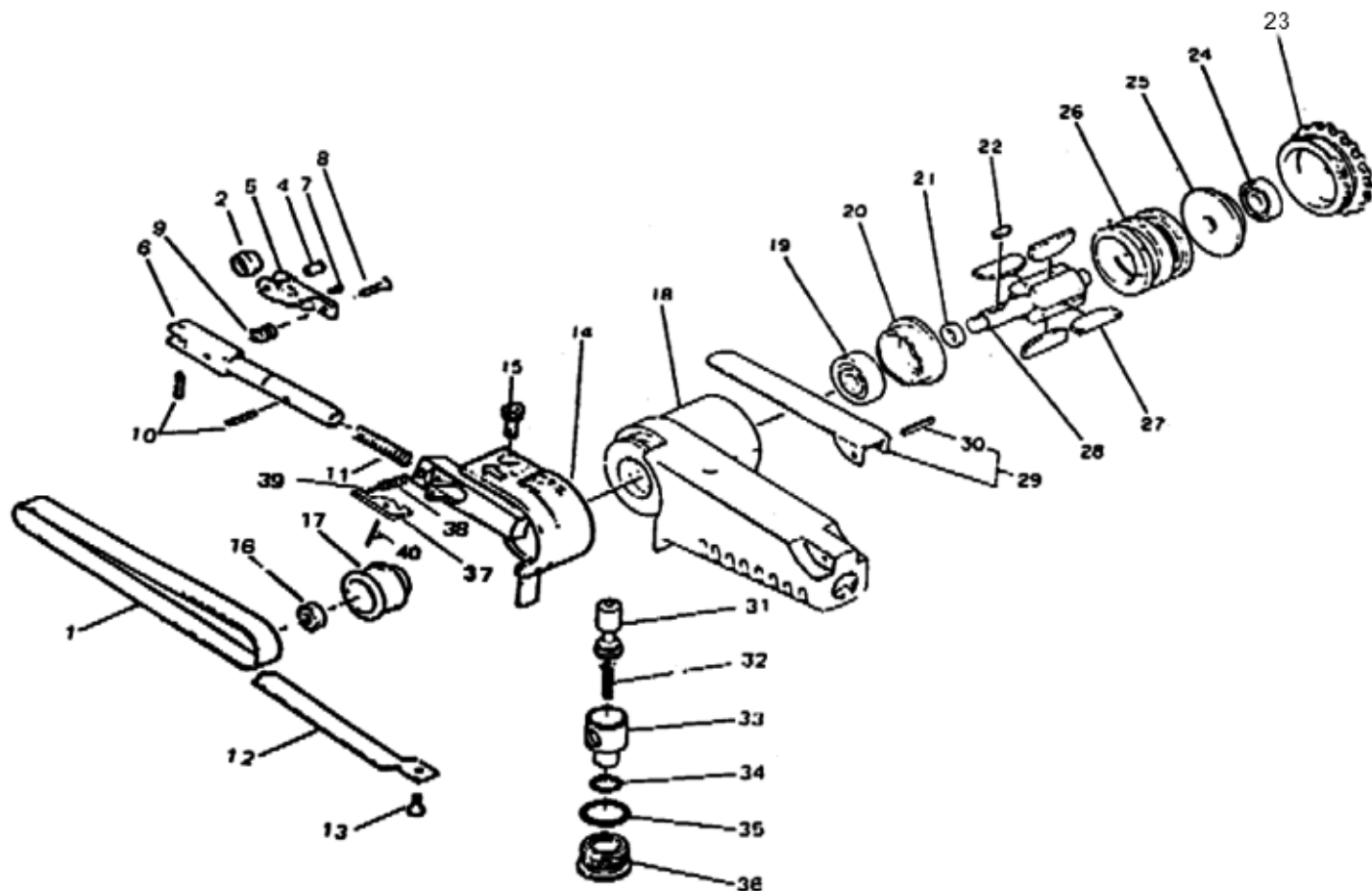


Pos.	Artikelnr.	Bezeichnung	Description	Anz.	Pos.	Artikelnr.	Bezeichnung	Description	Anz.
02	8950250287	UMLENKROLLE	IDLE PULLEY	1	36	8950211567	VERSCHRAUBUNG	PLUG	1
03	8950010552	SCHRAUBE	SCREW	1					
04	8950251163	ACHSE	SHAFT	1					
05	8950251164	HALTEKÖRPER	BRACKET	1					
06	8950250291	SPANNWELLE	TENSION BAR	1					
07	8950010119	GEWINDESTIFT	SET SCREW	1					
08	8950010120	SCHRAUBE	SCREW	1					
09	8950250292	FEDER	SPRING	1					
10	8950020007	SPANNSTIFT	SPRING PIN	2					
11	8950250293	FEDER	SPRING	1					
12	8950250294	FÜHRUNG	GUIDE	1					
13	8950010100	SCHRAUBE	SCREW	1					
14	8950200434	GEHÄUSE	HOUSING	1					
15	8950010006	SCHRAUBE	SCREW	1					
16	8950010093	MUTTER	NUT	1					
17	8950250295	ANTRIEBSROLLE	DRIVE PULLEY	1					
18	8950201410	GEHÄUSE	HOUSING	1					
19	8950000072	KUGELLAGER	BALL BEARING	1					
20	8950220322	MOTORENDPLATTE	END PLATE	1					
21	8950220323	DISTANZRING	SPACER	1					
22	8950220324	PASSFEDER	KEY	1					
23	8950200436	DECKEL	COVER	1					
24	8950000048	KUGELLAGER	BALL BEARING	1					
25	8950220325	MOTORENDPLATTE	END PLATE	1					
26	8950220326	ZYLINDER	CYLINDER	1					
27	8950220327	LAMELLE	ROTOR BLADE	5					
28	8950220328	ROTOR	ROTOR	1					
29	8950212012	BETÄTIGUNGSHABEL	THROTTLE LEVER	1					
30	8950020002	SPANNSTIFT	SPRING PIN	1					
31	8950211565	VENTILSTÖSSEL	VALVE STEM	1					
32	8950210482	FEDER	SPRING	1					
33	8950211566	LUFTMENGENREGULIERUN	AIR REGULATOR	1					
34	8950030055	O-RING	O-RING	1					
35	8950030023	O-RING	O-RING	1					

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Artikelnummer und Bezeichnung angeben!

To order spare parts pls. indicate Part-No. and Description



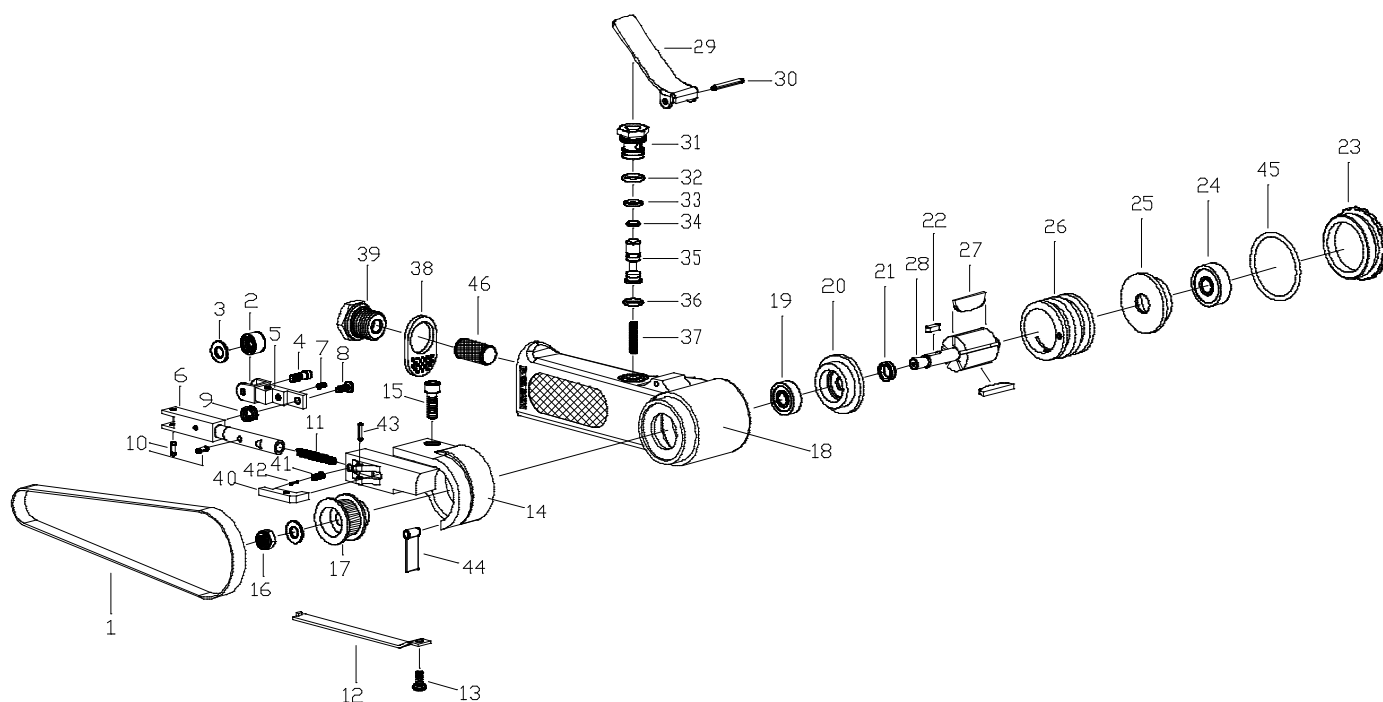
Pos.	Artikelnr.	Bezeichnung	Description	Anz.	Pos.	Artikelnr.	Bezeichnung	Description	Anz.
02	8950250287	UMLENKROLLE	IDLE PULLEY	1	36	8950211567	VERSCHRAUBUNG	PLUG	1
04	8950251163	ACHSE	SHAFT	1	37	8950210548	FESTSTELLER	TENSION BAR	1
05	8950251164	HALTEKÖRPER	BRACKET	1	38	8950210549	FEDER	SPRING	1
06	8950250291	SPANNWELLE	TENSION BAR	1	39	8950020026	SPANNSTIFT	SPRING PIN	1
07	8950010119	GEWINDESTIFT	SET SCREW	1	40	8950020038	SPANNSTIFT	SPRING PIN	1
08	8950010120	SCHRAUBE	SCREW	1					
09	8950250292	FEDER	SPRING	1					
10	8950020007	SPANNSTIFT	SPRING PIN	2					
11	8950250293	FEDER	SPRING	1					
12	8950250294	FÜHRUNG	GUIDE	1					
13	8950010100	SCHRAUBE	SCREW	1					
14	8950200434	GEHÄUSE	HOUSING	1					
15	8950010006	SCHRAUBE	SCREW	1					
16	8950010093	MUTTER	NUT	1					
17	8950250295	ANTRIEBSROLLE	DRIVE PULLEY	1					
18	8950201410	GEHÄUSE	HOUSING	1					
19	8950000072	KUGELLAGER	BALL BEARING	1					
20	8950220322	MOTORENDPLATTE	END PLATE	1					
21	8950220323	DISTANZRING	SPACER	1					
22	8950220324	PASSFEDER	KEY	1					
23	8950200436	DECKEL	COVER	1					
24	8950000048	KUGELLAGER	BALL BEARING	1					
25	8950220325	MOTORENDPLATTE	END PLATE	1					
26	8950220326	ZYLINDER	CYLINDER	1					
27	8950220327	LAMELLE	ROTOR BLADE	5					
28	8950220328	ROTOR	ROTOR	1					
29	8950212012	BETÄTIGUNGSHABEL	THROTTLE LEVER	1					
30	8950020002	SPANNSTIFT	SPRING PIN	1					
31	8950211565	VENTILSTÖSSEL	VALVE STEM	1					
31-36	8950212013	VENTIL KOMPLETT	VALVE COMPLETE	1					
32	8950210482	FEDER	SPRING	1					
33	8950211566	LUFTMENGENREGULIERUN	AIR REGULATOR	1					
34	8950030100	O-RING	O-RING	1					
35	8950030023	O-RING	O-RING	1					

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Artikelnummer und Bezeichnung angeben!

To order spare parts pls. indicate Part-No. and Description

Rev: 0 / 17.09.2009

Seite 1 von 1



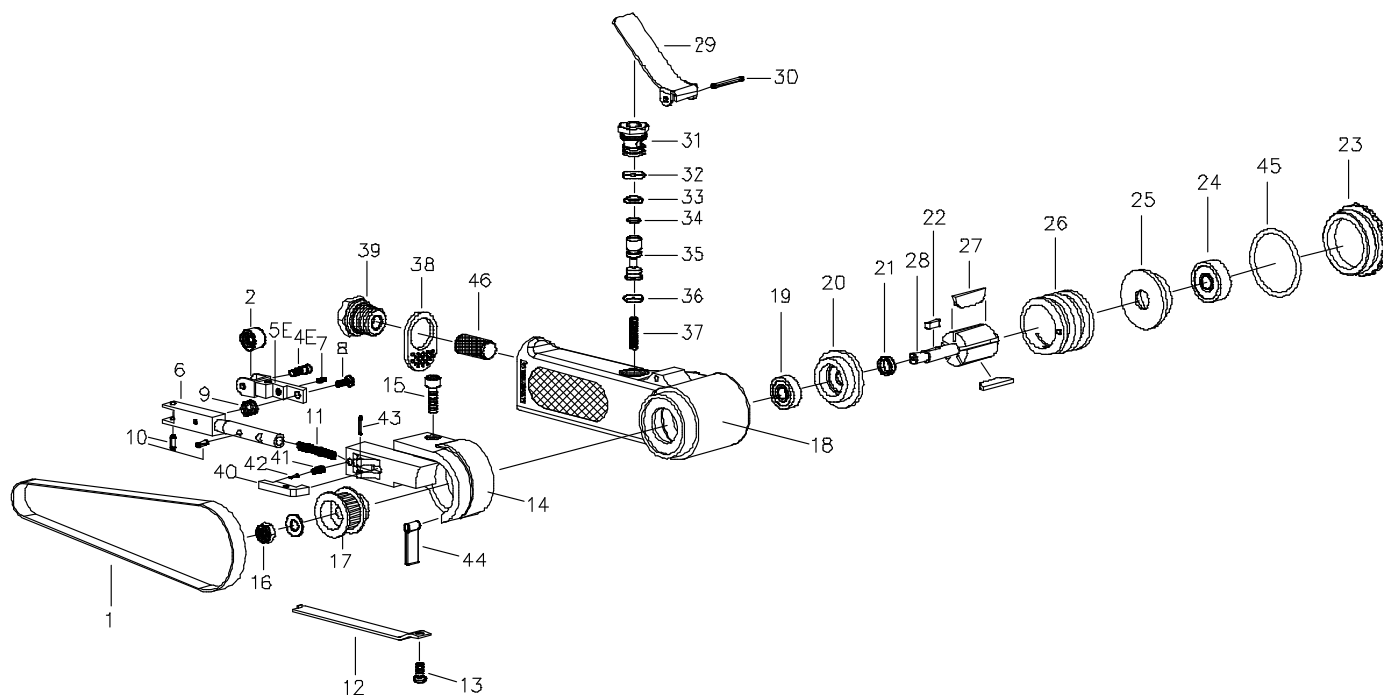
Pos.	Artikelnr.	Bezeichnung	Description	Anz.	Pos.	Artikelnr.	Bezeichnung	Description	Anz.
02	8950250287	UMLENKROLLE	IDLE PULLEY	1	36	8950030086	O-RING	O-RING	1
03	8950250288	SCHEIBE	WASHER	1	37	8950210482	FEDER	SPRING	1
04	8950250289	ACHSE	SHAFT	1	38	8950210546	LUFTAUSLASS	EXHAUST DEFLECTOR	1
05	8950250290	HALTEKÖRPER	BRACKET	1	39	8950210547	LUFTEINLASS	AIR INLET	1
06	8950250291	SPANNWELLE	TENSION BAR	1	40	8950210548	FESTSTELLER	TENSION BAR	1
07	8950010119	GEWINDESTIFT	SET SCREW	1	41	8950210549	FEDER	SPRING	1
08	8950010120	SCHRAUBE	SCREW	1	42	8950020026	SPANNSTIFT	SPRING PIN	1
09	8950250292	FEDER	SPRING	1	43	8950020038	SPANNSTIFT	SPRING PIN	1
10	8950020007	SPANNSTIFT	SPRING PIN	2	44	8950200437	STAUBSCHUTZ	DUST COVER	1
11	8950250293	FEDER	SPRING	1	45	8950030105	O-RING	O-RING	1
12	8950250294	FÜHRUNG	GUIDE	1	46	8950210550	SCHALLDÄMPFER	SILENCER	1
13	8950010100	SCHRAUBE	SCREW	1					
14	8950200434	GEHÄUSE	HOUSING	1					
15	8950010006	SCHRAUBE	SCREW	1					
16	8950010093	MUTTER	NUT	1					
17	8950250295	ANTRIEBSROLLE	DRIVE PULLEY	1					
18	8950200435	GEHÄUSE	HOUSING	1					
19	8950000072	KUGELLAGER	BALL BEARING	1					
20	8950220322	MOTORENDPLATTE	END PLATE	1					
21	8950220323	DISTANZRING	SPACER	1					
22	8950220324	PASSFEDER	KEY	1					
23	8950200436	DECKEL	COVER	1					
24	8950000048	KUGELLAGER	BALL BEARING	1					
25	8950220325	MOTORENDPLATTE	END PLATE	1					
26	8950220326	ZYLINDER	CYLINDER	1					
27	8950220327	LAMELLE	ROTOR BLADE	5					
28	8950220328	ROTOR	ROTOR	1					
29	8950210543	BETÄTIGUNGSHÉBEL	THROTTLE LEVER	1					
30	8950020008	SPANNSTIFT	SPRING PIN	1					
31	8950210544	VENTILBUCHSE	VALVE BUSHING	1					
32	8950030104	O-RING	O-RING	1					
33	8950030016	O-RING	O-RING	1					
34	8950030100	O-RING	O-RING	1					
35	8950210545	VENTILSTÖSSEL	VALVE STEM	1					

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Artikelnummer und Bezeichnung angeben!

To order spare parts pls. indicate Part-No. and Description

Rev: 0 / 10.03.2009

Seite 1 von 1



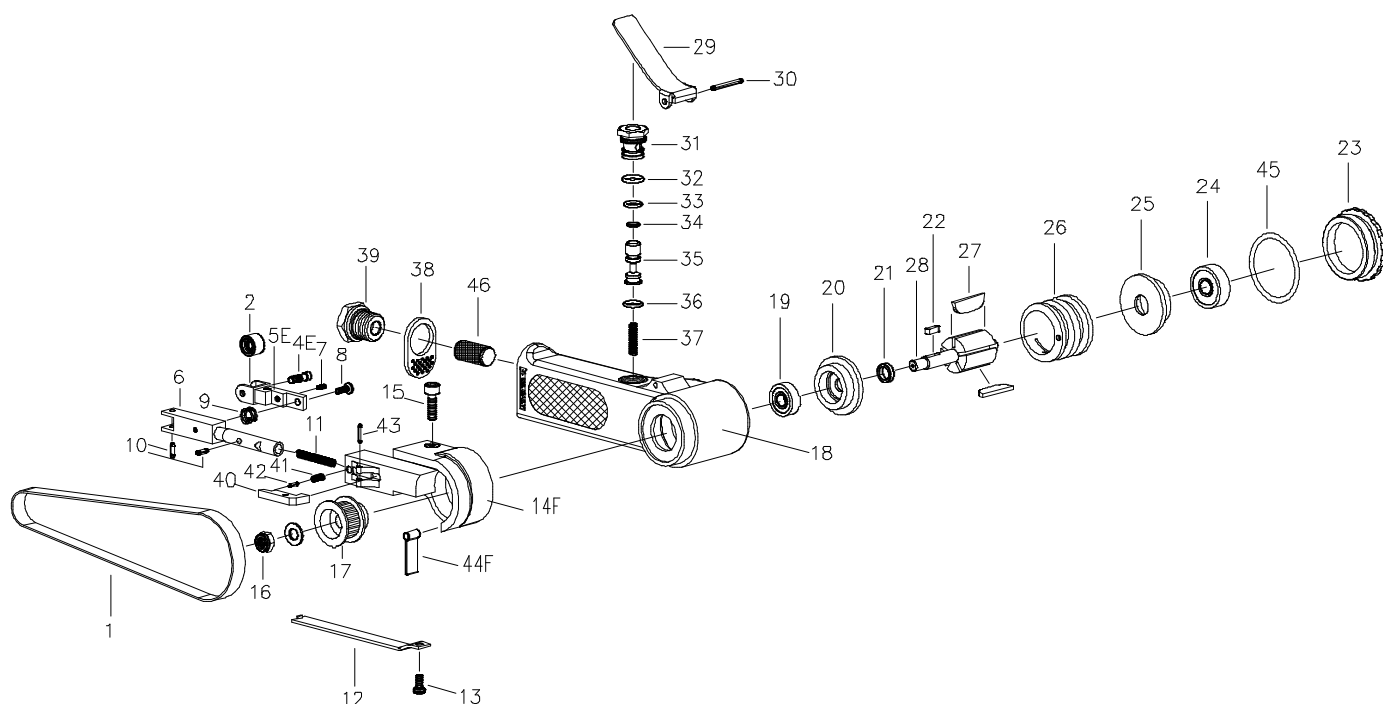
Pos.	Artikelnr.	Bezeichnung	Description	Anz.	Pos.	Artikelnr.	Bezeichnung	Description	Anz.
02	8950250287	UMLENKROLLE	IDLE PULLEY	1	37	8950210482	FEDER	SPRING	1
04E	8950250296	ACHSE	SHAFT	1	38	8950210546	LUFTAUSLASS	EXHAUST DEFLECTOR	1
05E	8950250297	HALTEKÖRPER	BRACKET	1	39	8950210547	LUFTEINLASS	AIR INLET	1
06	8950250291	SPANNWELLE	TENSION BAR	1	40	8950210548	FESTSTELLER	TENSION BAR	1
07	8950010119	GEWINDESTIFT	SET SCREW	1	41	8950210549	FEDER	SPRING	1
08	8950010120	SCHRAUBE	SCREW	1	42	8950020026	SPANNSTIFT	SPRING PIN	1
09	8950250292	FEDER	SPRING	1	43	8950020038	SPANNSTIFT	SPRING PIN	1
10	8950020007	SPANNSTIFT	SPRING PIN	2	44	8950200437	STAUBSCHUTZ	DUST COVER	1
11	8950250293	FEDER	SPRING	1	45	8950030105	O-RING	O-RING	1
12	8950250294	FÜHRUNG	GUIDE	1	46	8950210550	SCHALLDÄMPFER	SILENCER	1
13	8950010100	SCHRAUBE	SCREW	1	47	8950010089	SCHEIBE	WASHER	1
14	8950200434	GEHÄUSE	HOUSING	1					
15	8950010006	SCHRAUBE	SCREW	1					
16	8950010093	MUTTER	NUT	1					
17	8950250295	ANTRIEBSROLLE	DRIVE PULLEY	1					
18	8950200435	GEHÄUSE	HOUSING	1					
19	8950000072	KUGELLAGER	BALL BEARING	1					
20	8950220322	MOTORENDPLATTE	END PLATE	1					
21	8950220323	DISTANZRING	SPACER	1					
22	8950220324	PASSFEDER	KEY	1					
23	8950200436	DECKEL	COVER	1					
24	8950000048	KUGELLAGER	BALL BEARING	1					
25	8950220325	MOTORENDPLATTE	END PLATE	1					
26	8950220326	ZYLINDER	CYLINDER	1					
27	8950220327	LAMELLE	ROTOR BLADE	5					
28	8950220328	ROTOR	ROTOR	1					
29	8950210543	BETÄTIGUNGSHABEL	THROTTLE LEVER	1					
30	8950020008	SPANNSTIFT	SPRING PIN	1					
31	8950210544	VENTILBUCHSE	VALVE BUSHING	1					
32	8950030104	O-RING	O-RING	1					
33	8950030016	O-RING	O-RING	1					
34	8950030100	O-RING	O-RING	1					
35	8950210545	VENTILSTÖSSEL	VALVE STEM	1					
36	8950030086	O-RING	O-RING	1					

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Artikelnummer und Bezeichnung angeben!

To order spare parts pls. indicate Part-No. and Description

Rev: 0 / 10.03.2009

Seite 1 von 1



Pos.	Artikelnr.	Bezeichnung	Description	Anz.	Pos.	Artikelnr.	Bezeichnung	Description	Anz.
02	8950250287	UMLENKROLLE	IDLE PULLEY	1	37	8950210482	FEDER	SPRING	1
04E	8950250296	ACHSE	SHAFT	1	38	8950210546	LUFTAUSLASS	EXHAUST DEFLECTOR	1
05E	8950250297	HALTEKÖRPER	BRACKET	1	39	8950210547	LUFTEINLASS	AIR INLET	1
06	8950250291	SPANNWELLE	TENSION BAR	1	40	8950210548	FESTSTELLER	TENSION BAR	1
07	8950010119	GEWINDESTIFT	SET SCREW	1	41	8950210549	FEDER	SPRING	1
08	8950010120	SCHRAUBE	SCREW	1	42	8950020026	SPANNSTIFT	SPRING PIN	1
09	8950250292	FEDER	SPRING	1	43	8950020038	SPANNSTIFT	SPRING PIN	1
10	8950020007	SPANNSTIFT	SPRING PIN	2	44F	8950200853	STAUBSCHUTZ	DUST COVER	1
11	8950250293	FEDER	SPRING	1	45	8950030105	O-RING	O-RING	1
12	8950250294	FÜHRUNG	GUIDE	1	46	8950210550	SCHALLDÄMPFER	SILENCER	1
13	8950010100	SCHRAUBE	SCREW	1	47	8950010089	SCHEIBE	WASHER	1
14F	8950200852	GEHÄUSE	HOUSING	1					
15	8950010006	SCHRAUBE	SCREW	1					
16	8950010093	MUTTER	NUT	1					
17	8950250295	ANTRIEBSROLLE	DRIVE PULLEY	1					
18	8950200435	GEHÄUSE	HOUSING	1					
19	8950000072	KUGELLAGER	BALL BEARING	1					
20	8950220322	MOTORENDPLATTE	END PLATE	1					
21	8950220323	DISTANZRING	SPACER	1					
22	8950220324	PASSFEDER	KEY	1					
23	8950200436	DECKEL	COVER	1					
24	8950000048	KUGELLAGER	BALL BEARING	1					
25	8950220325	MOTORENDPLATTE	END PLATE	1					
26	8950220326	ZYLINDER	CYLINDER	1					
27	8950220327	LAMELLE	ROTOR BLADE	5					
28	8950220328	ROTOR	ROTOR	1					
29	8950210543	BETÄTIGUNGSHABEL	THROTTLE LEVER	1					
30	8950020008	SPANNSTIFT	SPRING PIN	1					
31	8950210544	VENTILBUCHSE	VALVE BUSHING	1					
32	8950030104	O-RING	O-RING	1					
33	8950030016	O-RING	O-RING	1					
34	8950030100	O-RING	O-RING	1					
35	8950210545	VENTILSTÖSSEL	VALVE STEM	1					
36	8950030086	O-RING	O-RING	1					

Bei Ersatzteilbestellungen bitte Artikelnummer und Bezeichnung angeben!

To order spare parts pls. indicate Part-No. and Description

Rev: 0 / 11.05.2009

Seite 1 von 1